



*Chansons de Province
harmonisées à 4 voix*

COINS de FRANCE

PAR

Henri Carol



GEORGES DELRIEU & C^{ie} EDETEURS - NICE

Carol



VIENT DE PARAÎTRE

128 - Ave Verum de Mozart

129 - Concerto de Tchaikowski

130 - Adieu de Schubert

COINS DE FRANCE

Chansons de Provinces harmonisées à 4 voix mixtes
par Henri CAROL

1^{er} FASCICULE

- | | |
|--------------------------------|-------------------|
| 1 Margot, labourez | <i>Bourgogne</i> |
| 2 C'est le vent frivoltant | <i>Canada</i> |
| 3 Les trois rosiers | <i>Roussillon</i> |
| 4 La jardinière du Roy | <i>Savoie</i> |
| 5 C'était dedans un petit bois | <i>Normandie</i> |
| 6 La Bohême | |
| 7 Le Cornemuseux d'Marmignol | <i>Berry</i> |

2^{me} FASCICULE

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 8 Les faucheurs | <i>Quercy</i> |
| 9 Mirèn | <i>Pays basque</i> |
| 10 Là-haut sur la Montagne | <i>Alpes</i> |
| 11 Nous quittons les Pâques | <i>Anjou</i> |
| 12 En parle qui voudra | <i>Ile de France</i> |
| 13 A Saint-Pancrace | <i>Comté de Nice</i> |
| 14 La fille du paysan | <i>Rouergue</i> |

GEORGES DELRIEU & C^{ie}, EDITEURS . NICE

45, AVENUE DE LA VICTOIRE . NICE

1. MARGOT LABOUREZ...

Très alerte ♩ = 132 $\frac{S}{\text{S}}$ (BOURGOGNE)

S. *p* Mar-got la-bou-rez les

A. *p* La la la la la la

T. *p* La la la la la la

B. *p* La la la la la la la la la la la la la la la la la-bou-al Coda

vi-gnes vi-gne vi-gne vi-gno-let, Mar-got la-bou-rez les vi-gnes gai-

la la la la la la la la la la, Mar-got la-bou-rez les vi-gnes gai-

la la la la la la la la la la, Mar-got la-bou-rez les vi-gnes gai-

-rez la-bou-rez la-bou-rez Mar-got la-bou-rez gai-

Plus lent

3

SOLO

ment. 1. Rencon - trai trois ca - pi - tai - nes, Mar - got. Ils m'ont ap - pe - lé vi

ment. *B.F.*

ment. *B.F.*

ment. *B.F.* Mar - got *sfz* *B.F.*

laine Mar - got.

a T^o I^o

La la

2

CODA

ment gai - ment gai - ment.

ment gai - ment gai - ment.

ment gai - ment gai - ment.

ment gai - ment gai - ment.

3

4

Je ne suis pas si vilaine Margot Il m'a donné pour étrennes Margot S'il fleurit je serai reine Margot
Puisque le fils du roi m'aime Margot. Un bouquet de marjolaine Margot. S'il y meurt j'y perds ma peine Margot.

COINS DE FRANCE Chansons populaires à 4 voix mixtes

pour Jean ESTRADÉ

par H. CAROL



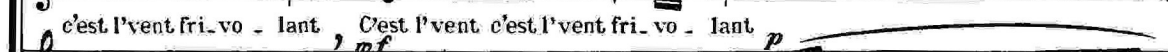

2. C'EST L' VENT FRIVOLANT

(CANADA)

Très vif $\text{♩} = 144$

SOLI

S. 
 A. 
 T. 
 B. 


 A. 
 T. 
 B. 

SOLI

, TUTTI

1. Derrière' chez nous y a t'un é - tang } C'est l'vent c'est l'vent fri - vo -
 2. Le fils du roi s'en va chas - sant }

mf C'est l'vent c'est l'vent fri - vo -

mf C'est l'vent c'est l'vent fri - vo -

mf C'est l'vent c'est l'vent fri - vo -

Coda

SOLI

- lant { Trois beaux ca - nards s'en vont na - geant } C'est le vent qui vole et qui fri - vo - le, C'est l'vent.
 Il a tu - é mon ca - nard blanc

p

- lant

ou

p

- lant

ou

p

- lant

ou

♠
CODA

TUTTI

c'est l'vent fri - vo - lant. C'est l'vent c'est l'vent fri - vo - lant.

ou C'est l'vent c'est l'vent fri - vo - lant.

ou C'est l'vent c'est l'vent fri - vo - lant.

ou C'est l'vent c'est l'vent fri - vo - lant.

accel.

p C'est l'vent c'est l'vent c'est l'vent c'est l'vent fri - vo - lant.

p C'est l'vent c'est l'vent c'est l'vent c'est l'vent fri - vo - lant.

p C'est l'vent c'est l'vent c'est l'vent c'est l'vent fri - vo - lant.

p C'est l'vent c'est l'vent c'est l'vent c'est l'vent fri - vo - lant.

3. Visa le noir tua le blanc
O fils du roi tu es méchant.
5. Et par le bec l'or et l'argent.
Que ferons nous de tant d'argent.

4. Par dessus l'aile, il perd son sang
Par les yeux lui sort des diamants.
6. Nous mettrons nos fill's au couvent
Et les garçons... au régiment.

3_ LES TROIS ROSIERS (*)

(ROUSSILLON)

Léger ♩ = 112  *mf*

S. Au - près de Bar - ce - lon - ne vi - ve l'é -

A. *p* Pm Pm Pm Pm Pm Pm Pm Pm

T. *p* Pm Pm *p* Pm Pm Pm Pm Pm Pm

B. *p* Pm Pm Pm Pm Pm Pm Pm Pm

- té Au - près de Bar - ce - lon - ne vi - ve l'é -

Pm vi - ve l'é - té vi - ve l'é - té Pm Pm Pm Pm Pm

Pm vi - ve l'é - té vi - ve l'é - té Pm Pm Pm Pm

Pm Pm Pm Pm

- té Sont trois jo - lis ro - siers vi - ve la ro - se

Pm vi - ve l'é - té vi - ve l'é - té Pm Pm Pm vi - - ve

Pm vi - ve l'é - té l'é - té Pm Pm Pm vi - - ve

Pm vi - ve l'é - té Pm Pm vi - - ve

al Coda Φ

Sont trois jo - lis ro - siers vi - ve la ro - se du ro - sier vi - ve la

la ro - se du ro - sier vi - ve les

la ro - se du ro - - sier vi - ve les

la ro - se du ro - - sier vi - ve les

ro - se du ro - sier.

ro - o - siers. *p* Pm Pm

ro - o - siers. *p* Pm Pm

ro - o - siers. Pm

⊕
CODA

rit. *ff* ro - se du ro - sier.

ff ro - ses du ro - sier.

ff ro - ses du ro - sier.

ff ro - ses du ro - sier.

2

L'un porte des fleurs blanches vive l'été
Plus blanches que le lait, vive la rose...

3

L'un porte des fleurs jaunes vive l'été
Plus jaune que le miel, vive la rose...

4

Et l'autre des fleurs rouges vive l'été
Plus rouges que le sang, vive la rose...

(*) Extrait de l'Anthologie du Chant scolaire avec l'autorisation de Hengeli et Cie, Editeurs.

4_ LA JARDINIÈRE DU ROI

T^o di Menuetto ♩ = 112

(SAVOIE)

Bien rythmé

S. *mf* *Div. B.F.* 1. On dit que la plus fiè - re c'est toi, c'est

A. *B.F.*

T. *p*

B. *B.F.* c'est toi, c'est

toi Toi pau - vre jar - di - niè - re du Roi, du Roi Et

B.F.

toi B.F. du Roi, du Roi

al Coda

quand le Roi re-gar-de, crois-moi, crois-moi Ja-mais il ne prend

B.F. _____ crois-moi, crois-moi B.F. _____

gar-de qu'à toi Div. 2. A

B.F. _____ qu'à toi B.F. _____

⊕
CODA

niè-re du Roi.
B.F. du Roi.
rit. f

B.F. du Roi.

2

A l'aube quand j'arrose chez moi, chez moi
Avec mes fleurs je cause de toi, de toi
Parmi les fleurs nouvelles crois-moi, crois-moi
Je cueille les plus belles pour toi.

3

Le soir quand traîne l'ombre sur moi, sur moi
Je saute sans encombre chez toi, chez toi
Et je redis ma chère cent fois, cent fois
Je n'aime sur la terre que toi.

4

Aux fêtes de la Reine, crois-moi, crois-moi
Je conterai mes peines au Roi, au Roi
Et nous serons j'espère, toi, moi, moi, toi
Jardinier, jardinière du Roi.

COINS DE FRANCE Chansons populaires à 4 voix mixtes
pour T. BATAÏNI

par H. CAROL

5 - C'ÉTAIT DEDANS UN PETIT BOIS

Léger

(NORMANDIE)

S. *p* 1. C'était de - dans un pe - tit bois D'où ve - nez - vous bell' pro - me - ner a - vec

A. *p* 1. De - dans un p'tit bois D'où ve - nez - vous bell' pro - me - ner a - vec

T. *pp* 1. 5. De - dans un p'tit bois D'où ve - nez - vous a - vec

B. *pp* 1. 5. De - dans un p'tit bois A - vec

1. moi Il y a - vait bien cinq cents noix , D'où ve - nez - vous bel - le ? , D'où ve - nez - vous

1. moi Il y a - vait bien cinq cents noix D'où ve - nez - vous bel - le ? , D'où ve - nez - vous

1. 5. moi De - dans un pe - tit bois

1. 5. moi De - dans un pe - tit bois

1. donc? D'où venez-vous promener vous promener la belle D'où venez-vous bell'promener a-vec moi.

1. donc? D'où ve-nez-vous donc la belle? Ve-nez a-vec moi,

1. 5. — D'où ve-nez-vous donc la belle? Ve-nez a-vec moi.

1. 5. Ve-nez a-vec moi.

2

Il y avait bien cinq cents noix
Sur les cinq cents j'en mangeai trois.

3

Sur les cinq cents j'en mangeai trois
J'en fus malade plusieurs mois.

4

J'en fus malade plusieurs mois
Tous mes parents venaient me voir.

5

Tous mes parents venaient me voir
Mais mon ami ne venait pas.

COINS DE FRANCE Chansons populaires à 4 voix mixtes

Paroles de
P. DONCŒUR

pour l'abbé G. BENEZECH

par H. CAROL

6 - LA BOHÈME

Dansant ♩. = 112

S. *mf* 1. Chante et dan - se la Bo - hê - me Fa - ria fa - ria oh

A. *mf* 1. Chante et dan - se la Bo - hê - me Fa - ria fa - ria oh oh oh

T. *mf* Fa - ria fa - ria oh

B. *mf* Fa - ria fa - ria oh

Vole ou campe où Dieu la mè - ne Fa - ria fa - ria oh

Vole ou campe où Dieu la mè - ne Fa - ria fa - ria oh oh oh

Fa - ria Fa - ria Fa - ria Fa - ria Fa - ria fa - ria oh

Fa - ria fa - ria oh

Sans sou-ci au grand so-leil Cou-le des-jours sans pa-reil

Sans sou-ci au grand so-leil Cou-le des-jours sans pa-reil

REFRAIN

p Fa-ria fa-ria fa-ria fa-ria fa-ria fa-ria oh

Fa-ria fa-ria fa-ria fa-ria fa-ria fa-ria oh oh oh

Fa-ria Fa-ria

Fa - ria fa - ria fa - ria fa - ria fa - ria oh.

Fa - ria fa - ria fa - ria fa - ria fa - ria oh.

Fa - ria fa - ria fa - ria fa - ria fa - ria oh.

Fa - ria fa - ria fa - ria fa - ria fa - ria oh.

2

Dans sa bourse rien ne pèse Faria...
 Mais son cœur bat tout à l'aise Faria...
 Point de comptes point d'impôts Faria...
 Rien ne trouble son repos Faria...

3

Quand la faim se fait tenace Faria...
 Dans les bois se met en chasse Faria...
 Tendre biche ou prompt chamois Faria...
 Lui fournit un plat de choix Faria...

4

Est si mince son bagage Faria...
 Que sans peine déménage Faria...
 Dans le ciel quand Dieu voudra Faria...
 En chantant s'envolera Faria...

COINS DE FRANCE Chansons populaires à 4 voix mixtes

pour M. l'abbé M. GRASSI

par H. CAROL

7. LE CORNEMUSEUX D'MARMIGNOL

(BERRY)

mf **Modéré**

S. 1. Vous a-vez bien tous con-nu L'pèr La-rue et sa mu-set-te ouin ouin ouin ouin ouin

A. J' suis le cor - ne - mu - seux ouin ouin ouin ouin ouin

T. Ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin

B. Ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin

D'puis qu'cet hom-m'n'e - xis-te plus J'vous as-sur' que je l'regrette ouin ouin ouin ouin ouin

J' suis le cor - ne - mu - seux ouin ouin ouin ouin ouin

Ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin

Ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin ouin

légèr *rit. poco - - -*

Il m'a laissé en tes-ta-ment Sa mu-sett' pour bouffer d'dans lan-dou landou lan-dou

rit.

Il m'a laissé en tes-ta-ment la mu - sett' lan - dou dou dou

rit.

Il m'a laissé en tes-ta-ment la mu - sett' — lan - dou dou dou

rit.

Vi - - ve vi - ve la mu - sett' lan - dou dou dou

REFRAIN

plus vif

f Dou la-ri-dou dou dou la-ri-dou dou la-ri-dou dou dou la-ri-dou dou la-ri-dou dou dou la-ri-dou dou

plus vif

f Dou la-ri-dou dou dou la-ri-dou dou dou la-ri-dou dou la-ri-dou dou la-ri-dou

plus vif

f Dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou

plus vif

f Dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou dou

p sub.

Dou la-ri-dou dou dou landou Dou la-ri-dou dou dou lari-dou dou dou la-ri-dou dou dou dou ouin!

ff *p*

Dou la-ri-dou dou dou landou Dou la-ri-dou dou lari-dou dou la-ri-dou dou dou dou ouin!

ff *p*

Dou doudou dou landou Dou dou dou dou dou dou dou dou ouin!

ff *p*

Dou doudou dou landou Dou dou dou dou dou dou dou dou ouin!

2

Ej seus composeux d'chansons
 J'ons la mémoire ben heureuse ouin
 J'en faisons sur les buissons
 Et sur les roses moussenses ouin
 Sur les charmes de Jeanneton
 Et la vertu d' Margoton landou.

3

Si l' bon Dieu m' donne un garçon,
 A la saison des asperges ouin
 Tout's les filles du canton
 Pourront fair' brûler un ciarge ouin
 Ça sera un gas ben heureux,
 Car il s'ra cornemuseux, landou.

à Henri MEYNIAL

LES PETITES PROVINCIALES

LES CHANTS CÉLÈBRES DE NOS PROVINCES

Harmonisés à 2 voix égales par

H. CAROL

101 NICE LA BELLE.....	Comté de Nice	107 LES FILLES DE LA ROCHELLE..	Aunis
102 TYROLIENNE DES PYRÉNÉES (Les Montagnards)		108 SE CANTO.....	Languedoc
103 LES ALLOBROGES.....	Savoie	109 LA MAZURKA SOUS LES PINS	Provence
104 A LAUTERBACH.....	Alsace	110 IL PLEUT BERGÈRE.....	Ile de France
105 MA NORMANDIE		111 PASSANT PAR LA LORRAINE	
106 LA BOURRÉE.....	Auvergne	112 LA MARSEILLAISE	

En recueil :

Chaque Chant Séparé :

L'Accompagnement au Piano peut être pris
dans la Collection PIANINO (numéros correspondants)

Georges DELRIEU et C^{ie} — Editeurs — N I C E

MUSIQUE CHORALE

A 2 VOIX EGALES

CAROL H. - *Les Petites Provinciales.*

12 chants célèbres de nos provinces (textes français et provinciaux, à 1 ou 2 voix).

1. Nissa la Bella.
2. Les Montagnards.
3. Les Allobroges.
4. A Lauterbach.
5. Ma Normandie.
6. La Bourrée.
7. Les Filles de la Rochelle.
8. Se Canto.
9. La Mazurka sous les Pins.
10. Il pleut bergère.
11. Passant par la Lorraine.
12. La Marseillaise.

en recueil.

HERARD P.-S. - Chanson des gars de la mer.

MISSA E. - L'Aurore.

Le Moulin.

Les roseaux chanteurs.

Chaque N°

A 3 VOIX EGALES (sans accompagnement).

CAROL H. - *Six Chansons Niçoises de Jadis.*
(textes français et niçois).

1. Le petit homme.
2. Ma mère veut.
3. Rentrant de Villefranche.
4. Le tic-tac du moulin.
5. Le Rossignol qui vole.
6. Le Festin des Vernes.

Chaque N°

A 3 VOIX EGALES (sans accompagnement).

LOMBARD M. - *2 Vieilles Chansons Françaises.*

Amaryllys.

Brunette.

Ensemble :

HERARD P.-S. - Enterrement d'une fourmi.
(avec accompagnement).

A 4 VOIX MIXTES

CAROL H. - *Coins de France.*

1. C'est le vent frivoltant.
2. Margot, Labourez.

Chaque N°

Le Festin des Vernes.

COSTANZO J. - *Malbrough.*

(fantaisie sur la chanson populaire).

PASSANI E. - La belle, la vache et la robe.
Ténor solo et chœur.

TOSELLI. - *Célèbre « Serenata ».*

arrang. H. Carol.

A 4 VOIX D'HOMMES

ERB. - Chanson à boire.

Chanson de Fortunio.

Quand on perd par triste occurrence.

TOSELLI. - *Célèbre « Serenata ».*

Arrang. : F. Darcieux.